

an NRG company

電力公司 An NRG Company

提供商業，住家通電，智能家居，防盜系統等服務
老牌字號，服務佳、名列最高評分之一

精通國語、粵語、英文，在Reliant全職超過8年
為商業及住家提供搬家通電、轉換電力公司、續約電力等服務
信譽優良，直線快速，可憑外國護照通電

Wechat ID: **yuyilin2005**
Email: Yuyi.Lin@nrg.com Cell: 713-898-8043

Yuyi Lin 林玉儀

E02-Reliant 電力公司 C6 8

分類廣告 D1

SOUTHERN NEWS GROUP

美南新聞報業電視傳媒集團

美南新聞日報 · 華府新聞日報 · 達拉斯日報

PRSRST STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

全美國最大華裔獨立多媒體集團 · 報業 · 電視 · 黃頁 · 移動傳媒 / E-Newspaper: www.scdaily.com wechat: AD7133021553
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com 12月10日 星期六

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE				
週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500
EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施				

Place Your AD

By phone, Fax, Email or in person: 電話·傳真·電郵·上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310
Fax (傳真): 832-399-1355
Email(電郵): cla@scdaily.com
Wechat(微信): AD7133021553
Click(上網): www.scdaily.com
Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

一通電話，萬事 OK

Business Hours:
Monday-Friday:
8:00am-4:00pm
上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午四時

分類廣告 公告欄 (訂稿規則)

- 分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)/ 微信 Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊—請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV 號/郵編/地址號。其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。
- 截稿時間: 星期一至星期五 **2:30pm** 平時/周六日請微信: **AD7133021553**
- 截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天登。

分類廣告

分類廣告專頁

美南網站

美南新聞電子報

休斯頓黃頁

美南電視 15.3

ClaAD 美南新聞

美南網 微信號

餐館請人

Restaurant Hiring

糖城美式中餐館

請全工或半工
收銀,企枱,帶位
需英文流利
意者請電:
281-242-7728

餐館請人

糖城中餐館,誠請
●炒鍋一名
●外送員一名
聯系電話:
832-277-2317

Lam Bo Buffet

誠請 熟手炒鍋.
廚房幫廚,傳菜
企枱,帶位,懂英文收銀
有意者請電或親臨:
6159 Westheimer
Houston, TX 77057
713-783-6838

糖城川菜館

誠請 ●熟手炒鍋
●全工半工企枱
懂英文
意者請電: Andy
832-380-9603
4526 Hwy 6
Sugar Land, TX 77478

***底薪高,小費好**

位糖城,中餐館
請有經驗企枱數名
最好能報稅
意者請電:
281-980-8886
281-980-8887

Downtown

招壽司師傅
Part time,白天工作
新水優. 意者請電:
832-520-6015

新新餐廳誠請

炒鍋,企枱,傳菜
請中午12點後電:
713-492-4897
或晚上6點後親臨
找: Kevin
6816 Ranchester
(Bellaire/Ranchester)

鳳城海鮮酒家, 誠聘

- 有經驗男女企枱
- 櫃面帶位收銀員
- 點心助理
- 廚房炒鍋

有身份,諳英語,越語更佳.
意者請到鳳城面洽或致電:
713-779-2288
7320 SW Freeway, Houston, TX 77074

快餐連鎖店誠徵合作夥伴
(前台、後台人員)
有經驗的優先,無經驗可以培訓.
須有工作身份,
~~~環境佳,待遇好~~  
可以挑選工作地點.  
意者請電: **281-831-7883**

**連鎖店招壽司工**  
5天工作,稅前\$4500  
地點在  
Downtown Houston  
需要有工卡,有HEB  
壽司經驗熟手也可以。  
意者請短信:  
**346-203-2015**

**黃金水餃請人**  
中國城黃金廣場內  
薪優誠請廚房員工  
全工. 需有身份  
請11am-9pm 來電:  
**713-270-9996**  
**281-881-9885**

**薪優 誠徵**

- 半工廚師
- 半工廚房幫手
- 司機
- 通英文文員

位中國城.意者電:  
**832-866-8801**

**餐館請人**

位249,誠請外送員  
全工底薪80元  
另加小費  
全工或半工均可  
電話:  
**281-966-5342**

**餐館請人**

**Restaurant Hiring**

**堂吃外賣店**

誠請全工大鍋炒飯  
610/290 交界  
薪優. 意者請電:  
**713-577-9039**  
5630 Antoine,  
Houston, TX 77091

**中國城中餐館**

『高薪』誠聘  
廣東炒鍋,  
每周工作50小時.  
意者請電:黃師傅  
**281-210-8392**

**新亞洲融合餐廳**  
**Tangra's Daughter**  
現在招聘 ●炒鍋廚師  
●油炸鍋 ●服務生  
請發簡訊/打電話:  
**347-837-4546**  
4707 Highway 6,  
Missouri City TX 77459

**\*糖城餐館誠請**  
Part time **Cashier**  
無需經驗,可培訓  
需說英文.電/親臨:  
**281-277-8383**  
1730 Williams Trace  
Sugar Land, TX 77478

**越南餐廳請人**

位於 Katy 北,誠請全職  
廚師師傅,幫廚,企枱  
男女均可用.出餐簡單.  
合適人選,  
無經驗也可培訓.  
有意者請電:  
**832-895-1578**

**新皇宮海鮮酒樓**

誠聘炒鍋,抓碼,油爐  
企枱,傳菜,收銀,帶位  
意者請電:  
**281-240-8383**  
**New Palace**  
**Dim Sum & Seafood**  
12755 Southwest Fwy  
Stafford, TX 77477

**Buffet 店請人**

位於休士頓  
Westheimer, 誠招  
全工 & 半工企枱  
需報稅,熟手.  
聯系電話:  
**713-789-0845**

**粵菜餐館,薪優**

東禾酒家請人  
中國城,敦煌廣場內  
誠請炒鍋和企枱  
抓碼、油爐、洗碗  
意者請電:  
**713-981-8803**

**\*餐館請人,薪優**

生意好外賣店,誠聘  
收銀員,炒鍋,打雜  
全工/半工均可  
909 Southmore Ave  
Pasadena, TX 77502  
**713-818-0335**

**商場內快餐店**

誠聘  
炒鍋及打雜各一名,  
夫婦最佳.  
全工,包食宿,薪水優.  
工作容易,廚房冷氣夠  
意者請電:  
**832-633-8793**

**餐館請人**

炒鍋師傅2名、  
切菜師傅2名、  
包餃子小菜師傅1名、  
打雜抓碼1名(生手可教)  
工資高,待遇好,包食宿  
電話: (未接必回)  
**510-996-8239**

**餐館招聘**

- 抓碼
- 打雜

距離休斯頓2小時  
車程,包吃住.  
意者請電:  
**361-649-7476**  
**361-573-6600**

**\*貝城快餐店**

招聘打雜及包外賣  
每天**\$120**,包吃包住,  
離休士頓4個小時車程,  
灰狗巴士 從  
終點站到貝城終點站,  
試工包車票. 請電:  
**225-772-8584**

**快餐店請人**

位於 Downtown  
誠徵廚房打雜數名.  
周一到周五.  
有意者請電:  
**832-788-6288**

**美式中餐館招聘**

Downtown 地區,誠招  
全職或兼職廚師  
薪優,廚房關係簡單.  
有意請電至:  
**832-569-1388**  
如未接,請短信留言

**\*中餐館誠聘**

位休士頓 Cypress  
誠聘企台、前台  
意者請聯系:  
**985-790-3195**

**Tomball 拉麵店**

誠請全職企台,  
包住.需要英文好,  
可報稅.  
聯系電話:  
**626-872-8624**

**誠聘中餐館經理**

老美區中餐館,正在建  
設中,需有餐館管理經驗  
英文流利,有工卡  
一周6天,薪優面談,  
福利好. 請電/Email:  
**713-858-4786**  
[Bellaireclinic2@yahoo.com](mailto:Bellaireclinic2@yahoo.com)

**\*中餐堂吃店**

請炒鍋師傅,  
餐簡單,住宿單間.  
(位聖安東尼奧)  
請聯系:  
**832-353-0916**

**中國城悅來餐館**

誠請有經驗  
抓碼炒鍋多名  
有意者請電:  
**281-683-6368**  
**832-407-8782**

**堂吃中餐館,薪優**

往1-45南,  
離百利大道中國城  
20分鐘車程  
誠請熟手企枱  
收入高,略懂英文  
意者請電或短信:  
**832-768-1866**

**\*Mamak 糖城店**

Malaysian Restaurant  
誠聘企台. 環境好,  
小費高.新手可培訓.  
有意者請電:  
**346-874-7913**  
每周二公休

**Hotsome Chicken**

韓國餐館,誠聘  
**Server** 企枱  
10020 Long Point Rd  
Houston, TX 77055  
**832-584-4661**  
**832-538-1038**

**壽司餐館請人**

**Restaurant Hiring**

**連鎖店招壽司工**  
5天工作,稅前\$4500  
地點在  
Downtown Houston  
需要有工卡,有HEB 壽  
司經驗熟手也可以。  
意者請短信:  
**346-203-2015**

**Downtown**

招壽司師傅  
Part time,白天工作  
**新水優. 意者請電:**  
**832-520-6015**

**中日餐館請人**  
**Restaurant Hiring**

**Sushi King**  
Houston  
Now Hiring All Positions  
**\*Wait Staff**  
**\*Hostess**  
**\*Sushi Chef**  
**\*Kitchen Chef & Staff**  
Please call Paul at  
**1-626-927-6121**

**日本餐館誠請**

壽司師傅或企台  
全工/半工均可  
需工卡.  
請親臨或電:  
**713-781-6300**  
6345 Westheimer

**日本餐館請人**

**Richmond**, 誠請  
●**Sushi Helper**  
需報稅,可包住  
聯系電話:  
**626-373-7744**

**餐館租售**

**Restaurant for sale**

**餐館租售**

**Restaurant for sale**

**超市壽司吧售!**

19300 W. Lake Houston  
Humble TX 77346  
好價錢,好收入  
(英文) English only  
Text/Call: Ms.Young  
**832-527-2271**

**賺錢好餐館出售**

生意4萬5美元連貨  
外賣生意極佳  
餐館在聖安東尼奧,  
競爭極小.  
意者請電:  
**210-396-0650**

**城中區高級地段壽司餐館出售**

**Sushi Rest. For Sale** 2200呎 已經營1年半,  
位城區高級地段,漂亮24層公寓第一樓層  
交通繁忙區,客源穩定,生意好,小費高  
室內有50個座位,室外有10個座位.  
很好的租金價格. 設備齊全,可立即營業.  
售價: **\$325,000**,歡迎看店議價.  
意者請(英文)電或短訊:**832-298-8119**  
**Kanau Sushi- [www.kanausushi.com](http://www.kanausushi.com)**

**住商地產**  
只售20萬.  
適合各種不同行業.  
現為餐館 成家立業.  
我幫你,機會難得  
**906 N. Travis Ave**  
**Cameron, TX 76520**  
**1254-408-2398**  
**1254-910-0007**

**好生意餐館售**

機會難得! 請速聯系.  
位 Austin 奧斯汀旺區  
因人手不足,  
二十多年老店  
生意12餘萬.  
**346-558-9582**  
**512-441-9398**

**休斯頓西北區**

15年美式中餐老店售  
店主無暇打理,忍痛售.  
適中餐,sushi,ramen,奶  
茶.生意穩定,老顧客多,  
有巨大潛力開發新客戶  
接手即可賺錢.3000呎  
房租\$5200,包水  
**832-773-2913**

**Katy 100%**

賺錢中餐館轉讓  
絕佳位置,租金低,  
生意穩定,26年老店.  
口碑信譽保證!  
東主退休轉讓.請電:  
**832-794-6868**  
●另請外送員

**堂吃外賣店轉讓**

地區好,生意穩,  
租金便宜,可改做  
Sushi,面店,  
因人手不足.  
意者請電:  
**281-813-6809**

**\*旺區餐館急售**

位百佳超市旁,3000呎,  
設備全,生意穩,有酒牌,  
可做早中晚餐,  
接手即可營業.  
因伴人有人事,急售  
歡迎看店. 請電:  
**626-214-6484**

**轉讓賺錢堂吃**  
兼外賣店  
離中國城15分鐘車程  
長年經營生意穩定.  
意者請聯系:  
**713-373-2947**  
非誠勿擾!

**超市內壽司吧售**

**Sushi bar for sale**  
位於 Kroger 內的獨立  
sushi bar 出售,  
近1-45N,生意好,  
環境好,無租金水電費  
有意者請聯系或短信  
**917-912-3628**

**海鮮餐館出售**

**Seafood Restaurant**  
for Sale 休斯頓西南區  
2200呎餐館出售,  
於 Fiesta Center,  
交通與人流繁忙,  
設備齊全,租金合理.  
歡迎看店議價. 聯系:  
**832-964-7982**

**中日餐館出售**

休斯頓北,面積1750呎  
房租4400包水,  
生意5萬5.一手老店  
有錢白人區,潛力巨大  
老板年老退休,故售好店  
請致電或短信:  
**281-636-1673**

**中越餐館轉讓**

位於聖安東尼奧,  
房租便宜,  
因人手不足店轉讓,  
外賣生意好,  
歡迎看店議價,1300呎  
**210-461-4151** 英  
**832-221-6851** 中

**超市壽司吧售!**

位 Kroger 超市內  
New Caney, TX 77357  
請傳短訊或電:  
**832-401-9179**  
●另高薪聘請  
壽司師傅或助手

**Restaurant For Sale**

**餐館出售**

**Restaurant location for sale**

2460 sq/ft built brand new in 2019.  
10x10 ft walk-in freezer and cooler.  
All equipment are including. Asking price \$375k  
Call : **832-279-8011** English only  
9600 Bellaire Blvd #102, Houston, TX 77036  
好餐館出售: 2460呎,2019年建,含所有設備,  
有可步入式的大冰箱及冷凍櫃. 要價37萬5千

**牙醫診所&餐館出售,辦公室出租**

- 位 **Spring Branch** 牙醫診所: 4000呎 (含所有設備), 要價35萬,連地產售150萬
- 賺錢炸魚炸蝦店出售(位東北區)  
設備全,生意好,可提供配方及培訓  
售價25萬. 地產售85萬.
- 新加坡餐館,位 Sugar Land,售\$100,000  
請電: **832-617-4618** 休斯頓蔡先生

**分類廣告**

**Celltechgen**  
TECHNOLOGY

Celltechgen Laboratory  
A Certified High Complexity CLIA Lab  
**COVID-19 Test for travel**  
(赴華旅行新冠檢測服務)  
Address: 14780 Memorial Dr, Suite 103  
Houston, TX 77079  
Phone: **877-994-4100** (Toll-free)  
To make an appointment:  
<https://celltechgen.com/services/>  
We work around the clock for your trip  
(協助綠碼申請)  
RT-PCR 核酸檢測參考價格:80美元/人/次



**韓國第一環境家電品牌 Coway**  
誠聘銷售經理

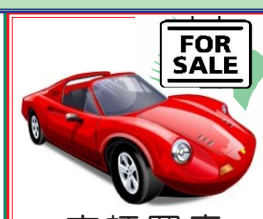
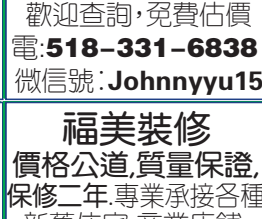
成立於 1989 年的 Coway 是韓國  
環境家電第一品牌，主營  
淨水器、空氣淨化器、智能便座和軟水機  
現因拓展華人市場的需要，  
誠聘休士頓地區全職和兼職銷售經理。

要求：

1. 具備合作工作身份，母語為中文
2. 熟悉當地華人市場，對銷售工作有熱情。
3. 無需經驗，公司提供完善的業務培訓。
4. 工作時間靈活，待遇優厚。

有意者請將簡歷發送至：  
**yuminliu@coway-usa.com**  
洛杉磯華人總部辦公室  
電話：213-351-1488 **Coway**



|                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <div><b>1000</b><br/><b>Massage Service</b><br/><b>按摩服務</b></div>                                                       | <div><b>*甜心寶貝*</b><br/>12月 長腿妹妹<br/>一流服務<br/>9AM - 1AM<br/><b>346-971-0078</b></div>                                                                                                                                                                                                             | <div><b>*凱悅*</b><br/>實惠的價格<br/>輕鬆的享受<br/><b>832-359-6141</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  <div>沙龍按摩店售</div>                                                                                                                                                           | <div><b>休斯頓按摩店轉讓</b><br/>離中國城 16 分鐘，<br/>兩個做工房，一個休息室，浴室，<br/>前後門，監控設備齊全...<br/>有意者請電: <b>214-392-5763</b><br/>亂打聽者非誠勿擾。<br/>如沒接請短信看見必回。</div>                                                                                                                                                        | <div><b>賺錢床店出售</b><br/>休斯頓 6 號公路<br/>靠近中國城 20 分鐘<br/>賺錢按摩店出售<br/>1400 呎,房租\$3434<br/>房東查信用。<br/>有意者聯系:<br/><b>646-244-8618</b></div>                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                     |
|  <div>世界杯盛宴</div>                                                                                                        | <div>頂級亞洲玩法皇冠中英文系統,最高贈送 50%開戶金</div> <div><b>誠邀盛宴世界杯</b></div> <div>二十四小時 +1-516-266-9888 美國<br/>+86 198-2156-3708 中國</div>                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><b>分類廣告專頁</b></div>                                                                                                                                                                                           |  <div><b>雷射除痣</b></div>                                                                                     | <div><b>超級雷射除痣斑</b>(北美唯一專科診所)<br/>最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:<br/>老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/鈣化突起,<br/>肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。<br/>專業執照認證,安全,奇效立見,多有折扣<br/>欣容皮膚修復中心 <b>713-378-1590</b> Cindy 孫<br/>6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王祠同一條)</div>                                                                                       |                                                                                                                                                                     |
| <div>千里姻緣</div> <div></div> <div>登廣告專線: <b>281-983-8151</b></div>                                                        | <div><b>徵婚 男 55 歲 美籍</b><br/>誠徵單身女性,先友後婚。<br/>請發信息到<br/><b>ldawei1988@gmail.com</b><br/>短信到: <b>346-622-9380</b></div>                                                                                                                                                                           | <div><b>牽手渡晚霞 Marriage Wanted</b></div> <div><div>女 58 歲,綠卡 58 years old,<br/>活潑開朗, lively, cheerful<br/>性格溫和, nice lady,<br/>尋健康,真誠, looking for a<br/>有居所的男士 healthy,<br/>共建家園, sincere man<br/>Call: <b>832-526-5423</b></div></div>                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><div><b>Dogs for sale</b><br/><b>寵物狗出售</b></div></div>                                                                                                                                                       | <div><b>AKC 貴賓犬</b><br/>16 個月(公)<br/>聰明活潑,可愛健康<br/>已殺蟲、打針及訓練<br/>黃金貴犬(母)15 個月<br/>意者請電:<br/><b>281-935-1742</b></div>                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                     |
|  <div>招生 招生<br/>Registration</div>                                                                                      | <div><b>教授英文&amp;西班牙文</b><br/>本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可。<br/>*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***<br/>skype:david.b.browning / Wechat: Teresina1only<br/><b>832-788-3383 281-587-6912</b> 布朗寧<br/>5338 Beechnut St. Houston, TX 77096<br/>http://www.GlobalSpanishTutor.com</div>                |  <div><b>諮詢顧問</b><br/><b>Consultant</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  <div><b>諮詢顧問</b><br/><b>Consultant</b></div>                                                                                                                               | <div><b>專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請</b></div> <ul style="list-style-type: none"><li>● 親屬移民,家屬申請,婚姻綠卡等等。</li><li>● 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助,租房補助,家庭能源電器費用補助。</li><li>● 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。</li></ul> <div>歡迎電話諮詢: <b>713-815-5011 / 281-888-9923</b><br/>10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042</div> |                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                     |
|  <div>罰單 取消交通<br/>Defensive Driving</div>                                                                              | <div><b>謝老師 (MT 駕校)</b><ul style="list-style-type: none"><li>● 交通安全班 (取消罰單)</li><li>● 成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照)</li><li>● 青少年駕照班</li></ul>~~~十八年專業教學經驗~~~<br/><b>832-863-8882</b> (中英粵越西語)</div>                                                                                                       |  <div>1000 駕駛學校<br/>Driving School</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div><b>美南駕校</b><br/>疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書<br/>美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅遊簽證等各種簽證可以考駕照。青少年班隨時上課。<ul style="list-style-type: none"><li>● 成人筆試班:周二,六 10am-4:30pm</li><li>● 取消罰單安全班:周六,周日有課</li></ul>7001 Corporate Dr #203<br/><b>832-277-7226</b> 王教練</div>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                     |
|  <div><b>Gun License</b><br/>申請帶槍執照</div>                                                                              | <div><b>德州帶槍執照</b><br/>中國城軍火庫<br/>可在全美 38 州攜帶<br/>全課程半天完成\$100<br/>(外州駕照可申請)<br/>各式槍枝買賣/交換<br/>9896 Bellaire #G1<br/>(黃金廣場內)<br/><b>281-236-4723</b></div>                                                                                                                                       |  <div>房產經紀<br/><b>Realtor</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  <div><b>房地產經紀人</b><br/><b>Kate Zhang</b><ul style="list-style-type: none"><li>● 個人房屋買賣</li><li>● 商業房產買賣</li></ul>微信: <b>8324886304</b><br/>電/短信: <b>832-488-6304</b></div> |  <div><b>W-2 TAX 報稅</b><br/><b>報稅服務</b></div>                                                                                                                                                                   | <div><b>***** 報稅 *****</b><ul style="list-style-type: none"><li>● 報個人稅, 公司稅</li><li>● 公司做帳</li></ul>地址: 美國財富會計樓<br/>6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036<br/>打電話或短信: <b>832-488-6304</b></div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                     |
|  <div><b>Insurance Service</b><br/>保險專業服務</div>                                                                        | <div><b>優信保險</b><ul style="list-style-type: none"><li>● 代理汽車,房屋,商業保險。● 專業申請奧巴馬全民健康保險。</li></ul>7x24小時專業 ObamaCare 代申請。<br/>簡單, 快捷, 清楚, 專業。最快 5 分鐘完成申請。<br/>迅速解決您的任何問題。<br/>地址: <b>6100 Corporate Dr Ste 252, Houston, TX 77036</b><br/>中英文熱線: <b>713-239-2358</b> 微信號: <b>Welltrustins</b></div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                |  <div><b>Piano 鋼琴教學</b></div>                                                                                                                                                                                    |  <div><b>美-中快遞</b></div>                                                                                  | <div><b>連續 5 年通關率</b><br/>達 100% 的物流,價格優惠<br/>支持美到中! 最值得你信賴的順捷美中快遞<br/>目前時效 2 周,最長 3 周到手<br/>可郵寄保健品,衣服,鞋子,化妝品,包,飾品。<br/>電: <b>832-655-8869</b><br/>8300 Westpark Dr.# B</div>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                     |
|  <div><b>800 接送服務</b><br/>Transportation</div>                                                                         | <div><b>北夏接送服務</b><br/>機場,碼頭,一切接送<br/>誠信可靠,安全準時。<br/>保證最低價。有 4 人 7 人座服務<br/><b>832-382-5645</b></div>                                                                                                                                                                                            |  <div><b>800 機場接送</b><br/>Transportation</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div><b>進哥服務接送</b><br/>機場,賭場,購物訪友<br/>一切接送<br/>誠信可靠,安全準時<ul style="list-style-type: none"><li>● 7 人座奔馳 SUV</li><li>● 新款 Nissan 4 人座</li></ul>請電(手機號): <b>832-709-8947</b></div>                                                                                |  <div><b>跌打傳人中醫</b><br/>坐骨神經,肩周炎</div>                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                     |
|  <div><b>汽車保養修理</b><br/>Auto Repair</div>                                                                              | <div><b>上門修車</b><br/>五十年經驗老師傅,<br/>修理各種品牌大小<br/>汽車。上門服務。<br/>隨叫隨到,收費低廉。<br/>請電:劉先生<br/><b>713-518-3425</b></div>                                                                                                                                                                                 |  <div><b>FOR SALE</b><br/><b>車輛買賣</b><br/>Car for sale</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <div><b>專收購舊車壞車</b><br/>舊、壞車<br/>動或不動<br/>一律高價收購<br/>中英粵越。電話:<br/><b>713-482-9267</b></div>                                                                                                                                                                    |  <div><b>FOR SALE</b><br/><b>車輛買賣</b><br/>Car for sale</div>                                                                                                                                                     | <div><b>上門現金收購</b><br/>二手車<br/>現金收購舊車,碰撞車<br/>高於 Trade in 10%<br/>請電: Paul<br/><b>346-234-9893</b><br/>普通話/廣東話</div>                                                                           |  <div><b>700 修理業務</b><br/><b>Remodeling</b></div>                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                     |
|  <div><b>700 修理業務</b><br/><b>Remodeling</b></div>                                                                      | <div><b>宏偉裝飾,專精</b><br/>地板,瓷磚,櫃子,<br/>室內外油漆,<br/>圍欄 Fence。<br/>多年經驗,品質保證<br/>電話:<br/><b>346-538-2525</b></div>                                                                                                                                                                                   | <div><b>榮盛裝修</b><br/>商業住宅,水電木工,<br/>地磚地板,浴室櫥櫃,<br/>內外油漆,大理石安裝,<br/>小修小補。<br/>質量第一,誠信價優!<br/>請電: Sam 劉<br/><b>832-606-7672</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <div><b>維修醫生</b><br/>經驗豐富,執照師傅<br/>冷氣及室內外維修<br/>商業/住家大小工程<br/>信用可靠,免費估價<br/>請電或短訊: Billy<br/><b>346-482-7512</b></div>                                                                                                                                         | <div><b>JCY 裝修公司</b><br/>公司註冊,香港師傅<br/>信心保證。廁所,地板,<br/>廚房,油漆,陽台,露台,<br/>圍欄,水電...等等<br/>歡迎查詢,免費估價<br/>電: <b>518-331-6838</b><br/>微信號: Johnnyy15</div>                                                                                                                                                 | <div><b>木易裝修</b><br/>承接房屋大小工程<br/>舊屋翻新,廚房浴室<br/>地板瓷磚,水電木工<br/>涼棚圍欄,高壓清洗<br/>價格公道,免費估價<br/>歡迎來電諮詢:楊<br/><b>281-755-9988</b></div>                                                               | <div><b>誠意裝璜</b><br/>承攬餐館,奶茶店<br/>及改建工程,<br/>家庭大小裝修<br/>柜檯工程,水泥,<br/>地面工程,舊色工程<br/>百萬保險,價格公道<br/><b>281-787-1283</b><br/><b>832-852-3888</b></div>                                                                                                                                                                                             | <div><b>滿意裝璜公司</b><br/>地板油漆,水電瓦斯,<br/>圍欄籬笆,涼棚搭建,<br/>屋頂補漏,隔間改建,<br/>多年經驗,價格合理,<br/>各種小活,服務周到。<br/><b>346-866-8866</b></div>                                         |
| <div><b>恆豐裝修公司</b><br/>台灣專業,政府註冊,<br/>承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,<br/>涼棚,屋頂翻新,補漏,廚櫃<br/>安裝,木工隔間,磁磚,實木<br/>樓梯,木地板,廚浴改建,<br/>內外油漆,屋內外全部工程<br/><b>832-366-7510</b> 洪(國)台</div>                                           | <div><b>老廣裝修</b><br/>木工,泥水,油漆<br/>地板,水電,間隔改建<br/>經驗豐富,手工好!<br/>電話:<br/><b>346-503-7037</b></div>                                                                                                                                                                                                 | <div><b>信譽裝修</b><br/>舊房翻新,浴室廚房,<br/>房間改造,內外油漆,<br/>地板地磚,櫥櫃,<br/>屋頂補漏,上下水管,<br/>籬笆水槽,地磚地板等<br/>質量保證。電話:<br/><b>626-225-6325</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div><b>蘇揚建築裝璜</b><br/>價格公道,質量保證<br/>房屋,廚房,衛生間裝修<br/>地板,磁磚,大理石面安裝<br/>電氣,鐵欄欄安裝維修<br/>車庫門,自動門安裝維修<br/>水電,空調,安裝維修<br/><b>832-607-7861</b> 張<br/>●誠請裝修工人</div>                                                                                                    | <div><b>福美裝修</b><br/>價格公道,質量保證,<br/>保修二年,專業承接各種<br/>新舊住宅,商業店鋪,<br/>單包/全包均可,<br/>水電,空調,磁磚,地板,<br/>廚房/衛生間翻新<br/><b>319-988-6868</b> 中文<br/><b>832-903-1333</b> 英粵</div>                                                                                                                                | <div><b>浙江大余裝修</b><br/>公司,住宅,地板,地磚,<br/>內外油漆,廚浴改建,<br/>鋪草皮,修換圍欄<br/>餐廳翻新,高壓沖洗,<br/>大小工程,<br/>價格合理,質量保證。<br/>余: <b>929-392-5818</b><br/>eng: <b>646-925-9275</b></div>                          | <div><b>誠實裝修</b><br/>內外油漆,屋頂補漏<br/>水電木工,籬笆水槽。<br/>安裝更換熱水爐。<br/>多年經驗,價格合理,<br/>質量保證。請電:<br/><b>832-866-2876</b></div>                                                                                                                                                                                                                           | <div><b>天天裝修</b><br/>舊房翻新,內外油漆,<br/>地板地磚,衛浴改建,<br/>櫥櫃台面,柵欄修建,<br/>高壓衝洗,室內清潔。<br/>價格合理,質量保證<br/>提供商業保險<br/>招熟練工人,需有合法<br/>身份,薪酬優厚。<br/><b>713-371-2713</b> 戴師傅</div> |
| <div><b>順發裝修</b><br/>地板人工 90¢/呎<br/>地磚磁磚,紗窗紗門,<br/>換熱水爐,室內外油漆<br/>二樓樓梯圍欄,<br/>精優價廉,以上工程,<br/>保修 2 年。(訂做按摩床)<br/><b>281-323-9938</b> 王順</div>                                                             | <div><b>隨叫隨到裝修</b><br/>專業漏雨<br/>瓦片翻新<br/>室內外裝修 20 年<br/>經驗。~免費估價~<br/><b>713-269-9582</b><br/><b>409-597-8188</b></div>                                                                                                                                                                          | <div><b>惠家裝修</b><br/>專業裝修,舊屋翻新<br/>地板門窗,廚衛改造<br/>內外油漆,水電空調<br/>價格合理,保證質量<br/>電話:<br/><b>713-828-5513</b></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><b>德州裝修</b><br/>商業店面,居家房屋<br/>專長: 台面定制,<br/>櫥櫃地板,後院圍欄,<br/>瓷磚,衛生間淋浴,<br/>屋頂瓦片,內外油漆<br/>等.... 請電:<br/><b>281-464-6291</b></div>                                                                                                                            |  <div><b>700 專業油漆</b><br/><b>Painting Service</b></div>                                                                                                                                                          | <div><b>專業地板油漆</b><br/>承接商業、住家,<br/>地板,瓷磚。<br/>內外油漆粉刷。<br/>免費估價。中文電話:<br/><b>512-284-1211</b><br/><b>713-502-3973</b></div>                                                                    | <div><b>Mario Chavez 專業油漆</b><br/>承接 商業/住家。免費估價 Free Estimate<br/>Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining,<br/>Drywalls Sheetrock &amp; Texture, Carpenter,<br/>Siding &amp; Remodeling, Ceramic &amp; Laminate Flooring<br/>油漆,高壓清洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚<br/>Call 英文電: <b>832-964-3030</b><br/>5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053</div> |                                                                                                                                                                     |
| <div><b>*** 萬福·裝修公司 ***</b><br/>政府註冊。承接各種大小工程,<br/>有多年經驗豐富裝修師傅。<br/>您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板<br/>磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等..<br/>有專業裝修師傅,就是您的質量保證<br/>誠信為本,價格公道。免費估價。<br/>電話: <b>832-380-1166</b> 劉師傅</div> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><b>*福州裝修公司</b><br/>政府註冊。一條龍服務<br/>承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚,<br/>布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建。<br/>大小工程,質量保證,20 年裝修經驗。<br/><b>832-748-1359 713-382-6434</b><br/>老江 (國,福州)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><b>宏達建築裝修公司</b><br/>政府註冊,百萬保險,15 年經驗<br/>承接: 商業/住宅的<br/>翻新與改造等工程。<br/>誠信為本價格公道,另招裝修師傅<br/>中英 Andy <b>801-739-5866</b><br/>中 蘇師傅 <b>832-359-2367</b></div>                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                | <div><b>佳寶建築公司</b><br/>本公司是一家大型建築公司<br/>擁有各類大型建築設備及水電 A/C 等...<br/>專業執照,施工團隊。<br/>專精大型倉庫,Shopping Center 等大型建築<br/>從選址,設計,請照,施工一條龍服務。<br/>百萬保險+質量保證+價格最低<br/>聯系電話: <b>281-886-8888</b></div>                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                     |
| <div><b>專做居家小活</b><br/><b>702-888-5518</b><br/>苗師傅</div>                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div> <b>兄弟建築公司 832-860-1133</b><br/>承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造,<br/>及住宅維修和翻新,免費估價,最低成本,最佳質量,百萬保險!<br/>選址: 商業租賃,為您的生意精選最佳地點,最旺鋪位。<br/>設計: 施工圖,3D 效果圖設計,申請施工 PERMIT。<br/>建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障。<br/>6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston<br/>www.usbrothersconstruction.com</div>  |                                                                                                                                                                                                                                                                |  <div><b>700 修理業務</b><br/><b>Remodeling</b></div>                                                                                                                                                               | <div><b>正翔屋頂/裝修</b><br/>專業住家,屋頂換新<br/>房屋翻新,廚浴改建<br/>商業住家,水電維修<br/>內外油漆,籬笆車道<br/>灑水系統,經驗豐富<br/><b>832-998-5898</b><br/>王 (國/台語)</div>                                                           | <div><b>敦煌地板</b><br/>地板<b>\$1.89/呎</b> &amp;up<br/>地毯、磁磚、花崗石<br/>內外油漆,廚浴更新<br/><b>832-353-6900</b><br/>9889 Bellaire #B-24-C<br/>(大中華超市旁邊)</div>                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                     |









## 從美國看天下

資深總主筆/李著華

## 從地球中抽絲剝繭以簡馭繁 洞悉天下真理掌握世界趨勢

歡迎李著華臉書粉絲團加入李著華個人微信帳號閱讀李著華每天最新的世界觀點

## 李著華觀點

李著華微信帳號 Danny 13249783



在台灣被許多人視為“護國神山”的台積電(TSMC)在國際時局詭譎多變,兩岸情勢危急之際,來到美國亞利桑那州鳳凰城設立新廠,成為全球佈局的一部分,當我們看到數百位台積電的菁英人才攜家帶眷搭乘專機離開桃園機場的情景時真是感觸良多,他們這一走,將永別台灣了嗎?

儘管台積電創辦人張忠謀強調,台積電根在台灣,而且會持續留在台灣布局半導體晶圓先進製程,張忠謀說,台積電到美國設廠有人忌妒,也有人羨慕,但沒有“去台化”的問題。不過當拜登總統在出席台積電鳳凰城晶圓廠移機典禮時神采飛揚的說道:“誰說美國不能在高科技製造業再次引領全球?這是我們“美國製造”的偉大工程,也是美國高科技復興的希望,我們正在證明美國可以成功!”

拜登彷彿把台積電當成了美國的公司,他更把“台積電”視為“美積電”,是鞏固美國半導體業領導地位的重要一步,他更企圖用“美積電”做為對抗中國科技戰的致勝利器以讓美國贏得21世紀的經濟競爭。

是的,台積電是引領全球最大的超高速微芯片製造商,為電話、汽車、電腦和現代化生活提供最重要的動力,是人工智慧的核心,此次台積電豪氣投入400億美元到鳳凰城設廠,在佔地450公頃的廠區將僱傭4000名長期僱員,創造了2.1萬個工作職位,大大提振了當地皮軟的就業率,更使拜登在投入2024年總統大選中增加了勝選籌碼,拜登老謀深算,由於擔憂地緣政治的影響,他調整戰略,以種種優惠政策與懲罰措施逆轉了企業將大部份美國半導體製造業務轉移到亞洲的歷史趨勢,更是想方設法,勢利誘拐把“護國神山”移到美國,由於近來的晶片短缺,美國國會兩黨在7月通過了《晶片與科學法案》,提供總額達520億美元的一攬子補貼,為此類工廠的建設提供更多資金,更強化了台積電來美建廠的信心,台積電告訴商務部由於建設美國生產中心製造成本比台灣高出50%,再加上聯辦法規也提高了工廠的成本,但美國政府顯然給了台積電特別的優惠和獎勵,才會促成了這一次的圓滿設廠,完工後,兩家晶圓廠每年將生產超過600,000片晶圓,一旦全面投入運營,台積電在亞利桑那州的總產量將達到每月60,000片晶圓,蘋果公司已承諾向台積電美國工廠採購iPhone和MacBook芯片,已讓台積電吃下了定心丸。

俄烏戰爭後國際情勢不變,導致《經濟學人》雜誌稱台灣為“地球上最危險的地方”,由於統一中國既定的目標,美國有心人士曾主張當台灣成為中華人民共和國軍事威脅的目標時,就應該炸毀台積電的晶圓廠,美國政府甚至將會在第一時間以專機把台積電尖端科技人員接送到美國,美國的自私自利,回顧台灣的安危昭然若揭,不過隨著台積電在美國設廠,美國也就沒有這樣的餘慮了,沒有了護國神山,但願天佑台灣!



美國國會參眾兩院連續兩天分別投票通過了避免鐵路停駛停運的立法,等拜登總統簽字成為法律後立即生效,及時避免了即將在十二月九日舉行的鐵路大罷工,我們要為立法諸公喝采,這顯然是睿智穩定之舉,否則如果國會不採取行動,鐵路罷工將導致供應鏈終止、產品短缺、價格飆升和工廠停產等等不利經濟發展的後果,到時又將是哀鴻遍野,生靈塗炭,再一次的重創白宮的聲望。

國會上一次對鐵路局採取如此嚴厲的手段以防止罷工是在1994年,而這一次國會兩院兩黨能夠立法通過這個悠關民生經濟的法案,企業主的功勞不可磨滅,因為有400多個行業團體的代表不斷的向國會呼籲和施壓,根據美鐵協會估計,一旦罷工,每天會有7000多列火車停運以及6,300車食品和農產品等物品的運輸受阻,擾亂每



正在亞洲卡塔爾(Qatar)如火如荼進行的世界盃足球大賽驚傳在施工期間一共死了400人到500人之間,這個數字是參與籌辦工作的卡塔爾交付與遺產最高委員會秘書長塔瓦迪在接受英國記者皮爾斯摩根採訪時隨口說出的,這個數字真是駭人聽聞,比起之前由卡塔爾官方所公佈的數目多出太多,所以舉世嘩然,隨即卡塔爾官方立即下修為40人,並稱其中37人是死於心臟病非工安事件,只有3人死於工作場所。

這真是匪夷所思的事,塔瓦迪身為主辦單位秘書長言行需要嚴謹,他談到的死亡人數竟有如此大落差,很顯然是說謊,難道他手上沒有一個真實的統計數字嗎?豈可信口開河呢!一言既出,駟馬難追,無論真實死亡數字是多少人,卡塔爾都必須負起責任,不可思議的是,國際足聯竟袖手旁觀,不介入調查,為什麼興建一座世界杯體育場館竟會死人?別說是500人,縱使是死

天多達700萬旅客的通勤服務,影響美國三分之一貨物流通,並引發零售產品短缺、製造業停產和工人失業,將使美國經濟每天損失達到了20億美元,後果真是不堪設想,所以國會兩院才決心立法通過此法案。

美國工會力量十分強大,許多大公司企業受制於工會壓力不得不就範,美鐵原本有悠久歷史,但美國幅員廣大,打造鐵路成本昂貴,不符經濟投資原理,二次大戰後由於汽車量產普及,艾森豪總統大力啓動州際高速公路興建,奚落了鐵路工程,又有航空業飛黃騰達,鐵路交通逐步被取代,直到1971年因私營鐵路紛紛閉關,才由時任總統尼克森成立了公私合營的美鐵Amtrak,但聯邦政府過注資源有限,鐵路電氣化迄今不到1%,因為客運一直虧損,只能靠貨運支撐,每年須聯邦補助上億元才能營運,是賠錢國企,所以工人薪水與福利不佳,曾在1992年舉行一次大罷工,造成美鐵癱瘓。

拜登上任以來有心拯救美鐵,他所提出的2萬億美元基建和就業計畫中有800億元將用於提昇鐵路設施,可見拜登對美鐵的重視,今年秋天鐵路工會曾要脅將舉行大罷工,引發美國經濟大危機,拜登總統在最後一刻出手搶救,美鐵與超過10萬名工人的十幾個工會達成一項協議,同意工人帶薪休假和就診,並在未來五年加薪14%和24%,且每年發放5,000元獎金,總算讓火車重回軌道,正常營運了,但是沒有想到後來有4個公會竟然不滿意也不同意,並決定在12月9日舉行全國大罷工,如今他們的企圖在國會強行阻止下已經達不到了!

一個人都是茲事體大,絕對是不應該也不可原諒的!

根據法新社報導,卡塔爾總人口只有280萬人,其中移民占了近9成,大部分的移民是來自於印度、中國大陸和菲律賓,然而由於卡塔爾人權記錄不佳,對待移民工人不好,勞工環境相當差,平時早就有外勞因工作而傷亡、沒有健保以及領不到工資等問題而飽受批評,國際人權組織早就已經在批評這個國家,因此卡塔爾政府從善如流改善工人安全、懲罰違規雇主,並支付數億美元來補償他們的損失,但是對於這一次新建世界杯體育場館的工程顯然是付之闕如,在新建體育設施時條件不佳,所以遭受各國批評,但國際足聯主席因凡蒂諾以大局為重,反對西方國家對卡塔爾批評,不過現在國際足球總會前主席布萊特已坦承讓卡塔爾舉辦世界盃是一個嚴重的錯誤,尤其是先前曾經傳出主辦委員會收受賄賂疑雲,更是讓讓FIFA信譽蒙羞。

這一次的世界盃足球賽是新冠病毒在全球肆虐以來,全世界最大不受限制的體育盛事,成為地球上最受關注的體育賽事,去年在東京舉行的奧運會受到病毒影響限制很多,而卡塔爾世界盃也是自2002年韓日世界盃以來,第二次在亞洲舉辦,也是有史以來第一個由阿拉伯國家主辦的世界杯,所以被稱為阿拉伯人的歷史性里程碑,卡塔爾傾全國之力,斥資2千多億美元在首都多哈附近打造了一座全新的城市——盧塞爾,這是相當令人敬佩的,但是如果真是犧牲了那麼多人的生命來造就這麼輝煌的成果,那是相當不值得的!前事不忘,後事之師,但願國際足球總會從這一次卡塔爾世界盃吸取教訓,在遴選主辦國家與城市時務必精挑細選啊!



就在喬治亞州即將舉行聯邦參議員決選前夕,由川普前總統所親自欽點的共和黨參選人赫學華克竟突然放慢腳步,退出了幾個既定的選舉造勢行程,不僅選民感到納悶詫異,就連共和黨人士都百思莫解,赫學華克解釋他必須要為他的母親歡度85歲生日,也要會見母校喬治亞大學足球隊,與此同時,他的競爭對手拉斐爾沃諾克則強邀到前總統歐巴馬前來喬州助陣,很顯然的,歐巴馬出馬助陣增強了民主黨的勝算!

由於在11月8日舉行的期中選舉中,斐爾沃諾克(得票率49.4%)與赫學華克(得票率48.5%)兩人得票都未過半,所以根據喬治亞州的法律規定須在12月6日進行runoff決選,迄今為止,已有超過180萬人提前投票,上週每天有30萬人投票,創下該州歷史上單日提前投票人數最多記錄,經過期中選舉後兩黨在參議員的席次比是50比49,民主黨因為擁有副總統那一票,所以已以關鍵一票勝出,但為維穩,再拿下喬州這一席將使參議院多數黨領袖查克舒默獲得紮實的一票,可防止任何一位議員阻礙立法



文字詞彙的奧妙常常會讓人會心一笑,中國的文字從甲骨文發展到今天海峽兩岸所適用的簡繁體字,可謂源遠流長,漢字的造字方法包括了象形、指事、會意、形聲、轉注與假借,充分展現了中國古人的智慧,時至今日,中文是世界上使用人數最多的文字,但是發源於西歐英語的英語則是全世界最多國家使用的官方語言,隨著高科技與文化的發展,英文字彙與時俱進,年年都有新的生字與詞彙出現,最具權威性的英國牛津詞典每年都會評選出最具代表性的字詞,今年雀屏中選的:Goblin Mode,被封為今年首字詞彙,也是今年最多人關注和查詢的英文詞匯。

根據牛津詞典的釋義,所謂Goblin Mode指的是一種不加掩飾、肆無忌憚的自我放縱、懶惰、邋遢或貪食,通常以一種違背社會規範或期望的方式做出的行為。牛津大學出版社的編輯們是在三個單詞中進行了為期兩周的投票,超過30萬名英語使用者從中選出了一個。Goblin Mode以318,956票獲勝,擊敗了Metaverse與#IStandWith。

## 江澤民給李登輝的忠告(上)

1993年9月初,筆者奉海基會邱進益秘書長的指示,赴北京參加為「兩岸同胞健康而跑」活動的閉幕式。

時錢復外交部長悉知我將赴北京,約筆者在其辦公室會面,錢部長告知,東吳大學章孝慈校長剛從大陸參加學術研討會回台北,要我近日安排拜會章校長,因他帶回重要的江澤民總書記信息給李登輝總統,而章校長已向李總統報告過了。

9月1日下午筆者在東吳大學城區部校長辦公室,拜會章校長,我向章校長說明前來拜會的緣由,錢部長希望我了解章校長帶回來的江澤民總書記重要信息。

章校長告知,他八月底首次赴北京,參加兩岸法學會會議時,曾與江澤民總書記在南海會面。江澤民總書記告知,如果台灣方面宣佈法理獨立,中國共產黨中央必定發佈「絕不坐視不管」。

江澤民告知,1950年以來,中共曾對外發生四次戰爭,中共中央皆在事前發佈「決不坐

通過,所以非常重要,而在兩年前,喬州因參議員退休進行補選,拉斐爾沃諾克也經兩輪投票勝出,如今兩年須經四次選舉,拉斐爾沃諾克算是最苦命勞累的參議員,一般聯邦參議員6年才選一次而已,由此可見喬州法律有商榷更改之必要。

這一場勢均力敵的選舉,兩黨都投入數千萬美元,兩位參選者都是黑人,都有高知名度,拉斐爾沃諾克是一名牧師,道德人品高尚,而赫學華克則是足球巨星,也是喬州的大英雄,不過道德沉淪,被前女友揭發,曾支付墮胎費讓她去流產,違背了他與共和黨反對墮胎的政見,更不堪的是,他的親兒子公開舉發他生活不檢點,在外有4個女朋友與4個私生子,毫無家庭倫理觀念,根本不配當國會議員,所以喬州選民不應該投票給他!

事實上赫學華克的學識涵養也不佳,他不懂政治與財經,他的觀點與意見相當膚淺,甚至令人不堪,經常發表一些天馬行空的言論而造成了負面形象,但他是忠心耿耿的川普支持者,若未獲川普提拔徵召他絕對不可能出線,赫學華克在過去幾個月內表現不佳,他不了解公共政策,也不了解喬州息息相關的問題,在發表公共議題時,因為他離開喬治亞州已經多年,對該州重大建設與議題懵懵懂懂,他各次發言雖膽量大,聲音也大,但卻讓人有一種黔驢技窮的感覺。

赫學華克也許是有史以來最偉大的大學足球員且肯定是喬治亞州的足球傳奇人物,但他真的不具備有國會議員的條件,且從未在政治競選中接受過審查,根據最新出爐的民調,他已落後拉斐爾·沃諾克,而且差距逐漸拉大,看來川普與共和黨這一次是把進攻參議院的球錯誤的交給了赫學華克,他是根本無法衝鋒陣陣的!

牛津年度詞匯代表了過去一年的時代精神,儘管這個詞2009年就已出現在推特上,但今年2月才在社交媒體上瘋傳,起因是一則假新聞標題,稱模特演員茱莉亞·福克斯和她當時的搭檔坎耶·韋斯特分手,是因為他不喜歡(她)進入Goblin Mode,在TikTok上,這個標籤經常被用來與成為最好的自己的理想化表現形成對比。牛津詞典說:“考慮到我們剛剛經歷的一年,Goblin Mode與我們所有人產生了共鳴,我們在這一點上都感到有點不知所措。我們並不總是被鼓勵在Instagram和TikTok展示的那種理想化、精心策劃的自我。

毫無疑問,在過去的兩年多時間裡全世界都蒙受新冠疫情的影響,由於封鎖隔離的限制而改變了許多人的工作和生活方式,如今大家終於逐漸從新冠陰影中走出來而逐漸放鬆自己,Goblin Mode似乎是人們情緒的恰當代表,許多人拒絕在社交媒體上展示精心設計的完美美學,而是選擇更準確地描述新常態下的生活,BeReal等社群媒體平臺迅速崛起證明了這一點,在這些平臺上,用戶分享未經編輯的自己的照片,經常以Goblin Mode捕捉自我放縱的時刻,由此可見,人們開始接受自己內心無拘無束的GoblinMode,而這個概念可能還會繼續存在下去。同時,由於過度的放縱與充滿焦慮,在某些情況下,大多數的人是拒絕回歸舊有的工作與生活方式,而是以新的觀點和思維去看待社會的。

自今年六月以來,已經有好長一陣子,我與內人輪流從芝加哥客居於密蘇里州陪伴正在擔任駐院醫生的兒子,兒子醫院的工作繁忙至極,超乎我的想像,我現在努力成為兒子的“家庭煮父”,goblin mode也算是我當前的生活寫照呢!

文:李慶平(前海基會副秘書長)

視不管」文件

第一次是1950年所爆發的朝鮮戰爭,6月25日美軍在南朝鮮仁川登陸,並向北朝鮮推進,中共中央發佈「絕不坐視不管」,當美國國務院還不能理解「管」是什麼意思時,10月份中共的「抗美援朝志願軍」已抵達北朝鮮。

第二次是1962年印度軍隊在西藏與印度邊境進行騷擾,中共中央發佈「絕不坐視不管」,結果發生中印在西藏邊境之戰。

第三次是蘇聯在東北邊境珍寶島,進行軍事騷擾,中共中央發佈「絕不坐視不管」,終於發生中蘇「珍寶島」之戰。

第四次是1978年越共軍隊在廣東及雲南邊境,進行軍事騷擾,及進軍柬埔寨。1979年2月中共中央發佈「絕不坐視不管」,結果發生「越戰戰爭」。

(未完待續)

## 非馬雙語詩

### 靜物

白瓷觀音 在晨光中  
微笑著 墜落  
看一粒塵埃

### STILL LIFE

The Goddess of Mercy  
of white porcelain  
stands there with a smile  
watching

### Bilingual Poems by William Marr

in the bright morning light  
a dust mote  
fall







# 肯定得大律師



黃文輝大律師  
Mr. Raymond Chan  
HALLMARK, 206-111 (777) 7771  
www.hallmarklaw.com  
www.hallmarklaw.com

夫婦像



陳嘉文大律師  
Ms. Angela Chan  
HALLMARK, 206-111 (777) 7771  
www.hallmarklaw.com  
www.hallmarklaw.com

• 專精車禍 / Car Accidents •

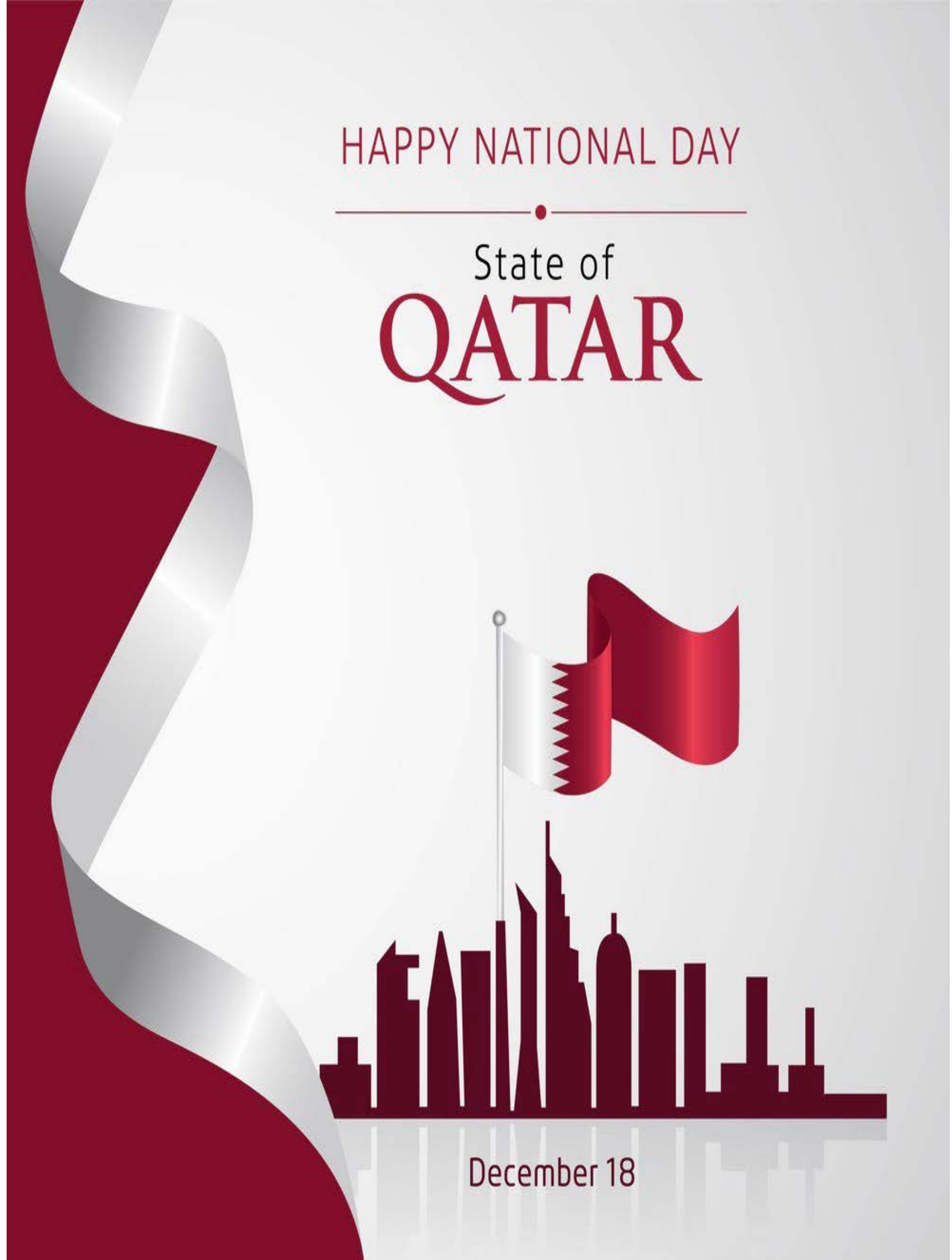
• 十八輪大拖車、公交車、摩托車、自行車、行人車禍  
• 精通國語、粵、台、日、海峽語

## (281) 261-8100

14000 Southland Freeway, Suite 300, Sugar Land, Texas 77478  
Fax: (281) 261-8177 Email: email@kslaw.com  
威靈頓大律師 (281) 261-8100 陳嘉文大律師 (281) 261-8177  
黃文輝、陳嘉文、黃文輝大律師事務所

[illegible]





The State of Qatar, is a country in Western Asia. It occupies the small Qatar Peninsula on the northeastern coast of the Arabian Peninsula in the Middle East; it shares its sole land border with Saudi Arabia to the south, with the rest of its territory surrounded by the Persian Gulf. The Gulf of Bahrain, an inlet of the Persian Gulf, separates Qatar from nearby Bahrain. The capital is Doha, home to over 80% of the country's inhabitants, and the land area is mostly made up of flat, low-lying desert. Qatar became a British protector-

ate in the early 20th century until gaining independence in 1971. In early 2017, the total population of Qatar was 2.6 million, with 313,000 of them Qatari citizens and 2.3 million expatriates. Its official religion is Islam. In terms of income, the country has the fourth-highest GDP (PPP) per capita in the world, and the eleventh-highest GNI per capita (Atlas method). Qatar ranks 42nd in the Human Development Index, the third-highest HDI in the Arab world. It is a high-income economy, backed by the world's

third-largest natural gas reserves and oil reserves. Qatar is one of the world's largest exporters of liquefied natural gas, and the world's largest emitter of carbon dioxide per capita. Qatar is currently hosting the FIFA World Cup welcoming 32 countries to participate in the tournament. I want to congratulate the State of Qatar for its national day and wish them all the success.

**The Honorable Wea H. Lee**  
**Honorary Consul of Guinea in Texas**

Source: Wikipedia